

hua  li shu hui jia le



花栗鼠回家了

英子著
赵容浩绘



吉林出版集团股份有限公司
全国百佳图书出版单位



责任编辑：孔庆梅 郝秋月
装帧设计：A-Z 设计工作室



英子

1978年毕业于河南大学中文系，现任吉林大学教授，吉林省青少年作家协会副会长。曾获冰心儿童文学新作大奖、冰心儿童图书奖、陈伯吹儿童文学奖、首届吉林文学奖，已出版20多部童话、科普故事、小说等。童话《到非洲去看树》于2001年入选人民教育出版社小学阅读课本，童话《黑兰的歌》《遥远的草原》于2000年入选东北师范大学附属中学初中阅读教材。

hua



li

shu

hui

jia

le

花栗鼠回家了



英子著

赵容浩 绘



吉林出版集团股份有限公司
全国百佳图书出版单位

版权所有侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

花栗鼠回家了 / 英子著. — 长春 : 吉林出版集团
股份有限公司, 2018.1
(小学语文课本入选作家作品精选)
ISBN 978-7-5581-4073-0

I. ①花… II. ①英… III. ①童话—中国—当代
IV. ①I287.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第303074号

HUALISHU HUIJIA LE

花栗鼠回家了

著 者: 英 子	责任校对: 王 媛 侯 帅 于媛媛
出版策划: 孙 昶	插图绘制: 赵容浩
选题策划: 孔庆梅 景凤鸣 史建茹	装帧设计: A-Z 设计工作室
责任编辑: 孔庆梅 郝秋月	卡片开发: 欧 欣

出 版:	吉林出版集团股份有限公司 (长春市人民大街4646号, 邮政编码: 130021)
发 行:	吉林出版集团译文图书经营有限公司 (http://shop34896900.taobao.com)
电 话:	总编办 0431-85656961 营销部 0431-85671728/85671730
印 刷:	吉林省恒盛印刷有限公司

开 本:	720mm×860mm 1/16
印 张:	8
字 数:	76千字
版 次:	2018年1月第1版
印 次:	2018年1月第1次印刷
印 数:	1-5000册
书 号:	ISBN 978-7-5581-4073-0
定 价:	25.00元

印装错误请与承印厂联系 电话: 0431-84727696

mu 目录 lu

萝卜脸 / 1

到非洲去看树 / 27

森林边的秀米 / 33

遥远的草原 / 43

鹈鹕和他的熊宝宝 / 54

花栗鼠回家了 / 61





黑兰的歌 / 69

豆大的妈妈豆大的孩 / 86

大河马，要刷牙 / 94

樱桃树的叶子 / 107

阅读卡 / 115

萝卜脸

zuò mù ǒu de shǒu yì rén zuò dào zuì hòu yí gè mù ǒu de shí
做木偶的手艺人做到最后一个木偶的时
hou, cái fā xiàn mù ǒu de nǎo dai méi yǒu le, shǒu yì rén dǒu le
候，才发现木偶的脑袋没有了，手艺人抖了
dǒu wéi qún, yòu kàn le kàn gè gè jiǎo luò, hái zhāi xià mào zi pāi
抖围裙，又看了看各个角落，还摘下帽子拍
pai zì jǐ de nǎo dai, kàn kan shì bu shì zài shén me shí hou bǎ nà
拍自己的脑袋，看看是不是在什么时候把那
ge mù ǒu nǎo ké cuò ān zài le zì jǐ tóu shàng, jié guǒ tā hái shì
个木偶脑壳错安在了自己头上，结果他还是
shén me yě méi yǒu zhǎo dào. zuì hòu, tā kàn dào le cài yuán zi lì
什么也没有找到。最后，他看到了菜园子里
de luó bo, jiù pǎo guò qù bá le yí gè dīng zài mù ǒu de shēn tǐ
的萝卜，就跑过去拔了一个钉在木偶的身体
shàng, luó bo yè zi chuí xià lái zhèng hǎo zuò le mù ǒu de tóu fa
上，萝卜叶子垂下来正好做了木偶的头发。

bái bái pàng pàng de liǎn, lǜ yíng yíng de tóu fa, mán piào liang de
“白白胖胖的脸，绿莹莹的头发，蛮漂亮的
ma
嘛！”手艺人很高兴一天的工作终于做完



le tā yòu kě yǐ qù jiē
了，他又可以去街

jiǎo shàng de jiǔ bā lǐ tán fēng
角上的酒吧里弹风

qín chàng gē le shǒu yì rén
琴唱歌了。手艺人

tiào qǐ lái chuī zhe kǒu shào
跳起来，吹着口哨

huí jiā qù le
回家去了。

yú shì “luó bo
于是，“萝卜

liǎn” jiù chéng le zhè ge mù
脸”就成了这个木

ǒu de míng zì
偶的名字。

guài mú yàng de
怪模样的

luó bo liǎn hé yí dà
萝卜脸和一大

duī mù ǒu bèi mù ǒu
堆木偶被木偶

jù tuán de lǎo bǎn yuē
剧团的老板约

sè fū mǎi le qù
瑟夫买了去，

yuē sè fū zhǐ kàn le luó bo liǎn yì yǎn jiù fán tòu le hng yǎn
约瑟夫只看了萝卜脸一眼就烦透了：“哼！眼

jīng ne zuǐ ba ne nǐ yě pèi jiào zuò mù ǒu yuē sè fū
睛呢？嘴巴呢？你也配叫作木偶？”约瑟夫

yòng dāo hěn hěn de zài luó bo liǎn shàng wā le jǐ xià téng de tā de
用刀狠狠地在萝卜脸上挖了几下，疼得他的

lǜ tóu fa yí zhèn kuáng dǒu bú guò yě hǎo luó bo liǎn zǒng suàn bèi
绿头发一阵狂抖。不过也好，萝卜脸总算被

yuē sè fū wā chū le yí duì zǎo hé xíng de yǎn jīng hái yǒu yí gè
约瑟夫挖出了一对枣核形的眼睛，还有一个

liè kǒu shì de dà zuǐ ba tā xiàn zài néng kàn jiàn wài
裂口似的大嘴巴。他现在能看见外

miàn de shì jiè yě kě yǐ kāi kǒu shuō
面的世界，也可以开口说

huà le
话了。

rán hòu yuē sè fū bǎ yì
然后，约瑟夫把一

shēn shuō bu qīng shì shén me yán sè de
身说不清是什么颜色的

yī fu hú luàn de tào zài le
衣服胡乱地套在了

luó bo liǎn de shēn shàng zhè
萝卜脸的身上。这



shēn yī fu yǐ jīng zài jù yuàn de qiáng jiǎo lǐ diū le wǔ shí duō nián ,
身衣服已经在剧院的墙角里丢了五十多年，
rén men chángcháng wù yǐ wéi tā shì yì duī huī chén 。 xìng kuī luó bo liǎn
人们常常误以为它是一堆灰尘。幸亏萝卜脸
méi yǒu zhǎng bí zi , bù rán de huà tā jiù huì wén dào cì bí de méi
没有长鼻子，不然的话它就会闻到刺鼻的霉
wèi cóng zhè jiàn yī fu lǐ sàn fā chū lái 。 luó bo liǎn lǎo shì kàn dào
味从这件衣服里散发出来。萝卜脸老是看到
tā zhōu wéi nà xiē mù ǒu men gè gè huā huā lǜ lǜ , nǚ hái zi dài
他周围那些木偶们个个花花绿绿，女孩子戴
le mǎn tóu de juān huā , shǎn shǎn fā liàng de zhēn zhū , tā men jīng zhì
了满头的绢花、闪闪发亮的珍珠，她们精致
měi lì de méi yǎn ràng luó bo liǎn kàn de chà yì diǎn bǎ zǎo hé yǎn jīng
美丽的眉眼让萝卜脸看得差一点把枣核眼睛
dōu dòng yuán le 。 bú guò zhè xiē piào liang de mù ǒu men zǒng shì yòng yì
都瞪圆了。不过这些漂亮的木偶们总是用一
zhǒng hěn qīng shì de yǎn guāng kàn zhe luó bo liǎn , cóng tā shēn biān zǒu
种很轻视的眼光看着萝卜脸，从他身边走
guò shí yě yào yòng xiù zi yǎn zhe mù tóu bí zi , luó bo liǎn bù míng
过时也要用袖子掩着木头鼻子，萝卜脸不明
bai zhè shì wèi shén me
白这是为什么。

yuē sè fū gěi měi gè mù ǒu fēn pèi jué sè , piào liang de nǚ
约瑟夫给每个木偶分配角色，漂亮的女
hái zi dāng rán bàn yǎn gōng zhǔ a , wáng hòu a , piào liang de xiǎo huǒ
孩子当然扮演公主啊，王后啊，漂亮的小伙

zǐ jiù bàn yǎn wáng zǐ a dà chén a qí shì a shén me de
子就扮演王子啊，大臣啊，骑士啊什么的。

yuē sè fū kàn dào luó bo liǎn shí jiù cóng bí zi lì hēng chū cháng cháng
约瑟夫看到萝卜脸时就从鼻子里哼出长长

de yì shēng : nǐ hǎo hǎo kào qiáng zhàn zhe ba shéi yuàn yì kàn dào
的一声：“你好好靠墙站着吧，谁愿意看到

yì zhāng luó bo liǎn ne
一张萝卜脸呢！”

zài zhè xiē piào liang de mù ǒu dāng zhōng yǒu yí gè jiào mǐ shā
在这些漂亮的木偶当中，有一个叫米莎

de xiǎo gū niang tā shì suǒ yǒu mù ǒu lì zuì piào liang de yí gè
的小姑娘，她是所有木偶里最漂亮的一个，

yě shì zuì shòu xiǎo hái zǐ xǐ ài de mù ǒu míng xīng
也是最受小孩子喜爱的木偶明星。

dāng chū shǒu yì rén zhì zào mǐ shā de shí hou jiāng zuì hǎo de
当初手艺人制造米莎的时候，将最好的

mù liào diāo kè chéng mǐ shā de xīn suǒ yǐ mǐ shā hěn shàn liáng mǐ
木料雕刻成米莎的心，所以米莎很善良。米

shā kàn dào luó bo liǎn zhěng tiān yí gè rén gū gū dān dān de zhàn zài qiáng
莎看到萝卜脸整天一个人孤孤单单地站在墙

jiǎo fā lèng méi yǒu rén lǐ tā biàn hěn tóng qíng luó bo liǎn
角发愣，没有人理他，便很同情萝卜脸。

zhè tiān yǎn chū xiū xi shí mǐ shā tuō zhe cháng cháng de qún
这天演出休息时，米莎拖着长长的裙

zi zǒu guò qù hé luó bo liǎn dǎ zhāo hu hēi nǐ hǎo ma
子，走过去和萝卜脸打招呼：“嘿！你好吗？”

mǐ shā de yàng zi hǎo xiàng tiān shǐ tā de shēng yīn qīng cuì de xiàng
米莎的样子好像天使，她的声音清脆得像

bǎi líng niǎo zài gē chàng jīng de luó bo liǎn yí xià zi zhāng dà le zuǐ
百灵鸟在歌唱，惊得萝卜脸一下子张大了嘴

ba zhè xià tā de zuǐ ba jiù xiǎn de gèng dà gèng nán kàn le
巴，这下他的嘴巴就显得更大、更难看了。

mǐ shā méi yǒu cháo xiào luó bo liǎn de shǎ yàng zi tā shēn
米莎没有嘲笑萝卜脸的傻样子，她伸

chū shí zhǐ xiān xiān de shǒu mō le mō luó bo liǎn de lǜ tóu fa
出十指纤纤的手，摸了摸萝卜脸的绿头发，

shuō wǒ jiào mǐ shā nǐ yuàn yì hé wǒ jiāo péng you ma
说：“我叫米莎，你愿意和我交朋友吗？”

péng péng you wǒ hái méi yǒu péng you wǒ bú tài
“朋……朋友？我还没有朋友，我不太

huì luó bo liǎn jī dòng de huà dōu shuō bu hǎo le tā bèi
会……”萝卜脸激动得话都说不好了，他被

zhè yì wài de wēn nuǎn xià huài le jiǎn zhí bù zhī dào zěn yàng lái huí
这意外的温暖吓坏了，简直不知道怎样来回



dá mǐ shā de huà zhǐ gǎn dào mǐ shā hún shēn sǎn fā zhe yì zhǒng
答米莎的话，只感到米莎浑身散发着一一种

guāng cǎi zhè guāng cǎi ràng tā zhēng bu kāi yǎn jīng
光彩，这光彩让他睁不开眼睛。

zhè shí wǔ tái shàng de líng shēng xiǎng le mǐ shā kàn zhe
这时，舞台上的铃声响了，米莎看着

lèng lèng de luó bo liǎn shuō wǒ yào qù yǎn chū le bú guò bié
愣愣的萝卜脸说：“我要去演出了，不过别

wàng le wǒ men shì hǎo péng you a
忘了，我们是好朋友啊！”

luó bo liǎn jī dòng de diǎn diǎn tóu yòu yáo yáo tóu mǎn tóu de
萝卜脸激动地点点头又摇摇头，满头的

lǜ tóu fa dǒu a dǒu de děng tā píng jìng yì xiē shí mǐ shā yǐ
绿头发抖啊抖的。等他平静一些时，米莎已

jīng zǒu kāi le luó bo liǎn kàn zhe mǐ shā xiāo shī de dì fāng yǎn
经走开了。萝卜脸看着米莎消失的地方，眼

jīng lǐ màn màn de gǔn xià le liǎng kē dàn lǜ sè de lèi zhū
睛里慢慢地滚下了两颗淡绿色的泪珠。

zhè shì luó bo liǎn chū shì yǐ lái zuì kāi xīn de yì tiān dāng
这是萝卜脸出世以来最开心的一天。当

tiān wǎn shàng tā zuò le yí gè měi hǎo de mèng tā mèng jiàn zì
天晚上，他做了一个美好的梦，他梦见自

jǐ chuān zhe huá lì de fú zhuāng zhèng zài tái shàng bàn yǎn guó wáng
己穿着华丽的服装，正在台上扮演国王，

ér bàn yǎn huáng hòu de zhèng shì piào liang de mǐ shā xiǎo gū niang
而扮演皇后的，正是漂亮的米莎小姑娘。

měi dāng guāng cǎi zhào rén de luó bo liǎn guó wáng hé mǐ shā wáng hòu chū
每当光彩照人的萝卜脸国王和米莎王后出

chǎng shí tái xià de xiǎo hái men yì qí pāi zhe xiǎo shǒu yǒu jié zòu
场时，台下的小孩子们一齐拍着小手，有节奏

de dà shēng hǎn zhe hēi hēi luó bo liǎn hēi
地大声喊着：“嘿——嘿！萝卜脸！嘿——

hēi luó bo liǎn ”
嘿！萝卜脸！”

luó bo liǎn jiù zài zhè yǒu jié zòu de hǎn shēng lǐ jīng xǐng guò
萝卜脸就在这有节奏的喊声里惊醒过

lái tā mō le mō zì jǐ de liǎn yǐ wéi zì jǐ hái shì mèng lǐ
来，他摸了摸自己的脸，以为自己还是梦里

nà ge róng guāng huàn fā de yàng zi dàn tā mō dào de liǎn shì hěn
那个容光焕发的样子。但他摸到的脸是很

bù guāng huá de yàng zi sì hū zhèng wǎng yí kuài jǐ ne luó bo
不光滑的样子，似乎正往一块儿挤呢！萝卜

liǎn yì jīng zhè cái cóng mèng lǐ zhèng tuō
脸一惊，这才从梦里挣脱

chū lái tā de
出来，他的



mù tóu xīn
木头心

zàng dōng de
脏“咚”的

yí xià tiào qǐ le lǎo
一下跳起了老

gāo , yòu zhòng zhòng de zǎ
高，又重重地砸

zài xiōng táng lǐ 。 luó bo liǎn
在胸膛里。萝卜脸

bú gù yí qiè de tiào qǐ lái , pǎo
不顾一切地跳起来，跑

dào yí miàn jìng zi qián miàn qù kàn
到一面镜子前面去看。

ā ! jìng zi lǐ chū xiàn de shì yí
啊！镜子里出现的是一

zhāng shén me yàng de liǎn a
张什么样的脸啊！

luó bo liǎn yuán lái bái bái pàng pàng de liǎn yīn wèi quē shǎo shuǐ
萝卜脸原来白白胖胖的脸因为缺少水

fèn zhèng zài jiàn jiàn de gān kū , yǎn jīng hé zuǐ ba zhèng xiàng yí
分，正在渐渐地干枯，眼睛和嘴巴正向一

kuài er jǐ qù , dào chù dōu shì xì xì de zhòu wén , lǜ sè de tóu fa
块儿挤去，到处都是细细的皱纹，绿色的头发

yě tuō luò le bù shǎo , zhǐ shèng xià jǐ gēn xī xī de yè jīng wú jīng
也脱落了不少，只剩下几根稀稀的叶茎无精



dǎ cǎi de dā la zhe ér qiě yǐ jīng shì kū huáng de yán sè le
打采地 耷拉着，而且已经是枯黄的脸色了。

luó bo liǎn yí xià zi xiǎng qǐ zì jǐ zhǎng zài cài yuán zi lǐ de shí
萝卜脸一下子想起自己长在菜园子里的时

hou tīng huǒ bàn men shuō guo de shì luó bo rú guǒ lí kāi tǔ rǎng
候，听伙们说过的事：萝卜如果离开土壤

tài jiǔ jiù huì gān diào biàn chéng hěn xiǎo hěn chǒu de luó bo gānr
太久，就会干掉，变成很小很丑的萝卜干儿。

zhè kǒng pà de shì qīng zhōng yú fā shēng zài zì jǐ de shēn shàng le ma
这可怕的事情终于发生在自己的身上了吗？

běn lái jiù bù xìng de luó bo liǎn hái huì gèng lǎo gèng chǒu ma
本来就不幸的萝卜脸还会更老、更丑吗？

luó bo liǎn “wā” de yì shēng dà kū qǐ lái dàn tā
萝卜脸“哇”的一声大哭起来，但他

gāng kū le yí xià jiù lì kè zhǐ zhù le yīn wèi luó bo liǎn mǎ shàng
刚哭了一下就立刻止住了，因为萝卜脸马上

xiǎng dào tā bù néng zài liú yǎn lèi le rú guǒ zài liú yǎn lèi de
想到，他不能再流眼泪了，如果再流眼泪的

huà huì gān de gèng kuài
话，会干得更快。

cóng cǐ yǐ hòu luó bo liǎn biàn duō le yí jiàn xīn shì tā
从此以后，萝卜脸便多了一件心事，他

bú zài zhù yì qí tā mù ǒu zài tái shàng de biǎo yǎn zhǐ zhù yì zì
不再注意其他木偶在台上的表演，只注意自

jǐ de liǎn tā yì tiān yào qù zhào sān shí duō biàn jìng zi kàn kan
己的脸。他一天要去照三十多遍镜子，看看

zì jǐ de liǎn shì biàn hǎo le ne hái shì biàn huài le
自己的脸是变好了呢，还是变坏了。

jìng zi gěi luó bo liǎn de jìng shì huài xiāo xī luó bo liǎn hái
镜子给萝卜脸的净是坏消息，萝卜脸还

zài yì tiān tiān gān kū xià qù
在一天天干枯下去。

luó bo liǎn de xīn zàng shì yí kuài cū cǎo de bèn mù tóu zuò chéng
萝卜脸的心脏是一块粗糙的笨木头做成

de suǒ yǐ tā tiào de hěn màn hěn màn xiàng yí miàn zuì bèn de gǔ
的，所以它跳得很慢很慢，像一面最笨的鼓

nà yàng màn màn de xiǎng zhe dōng de yì shēng dōng de
那样慢慢地响着，“咚”的一声，“咚”的

yòu yì shēng měi fēn zhōng zhǐ néng tiào wǔ
又一声，每分钟只能跳五

xià luó bo liǎn yòng zhè kē
下。萝卜脸用这颗

bèn zhòng de mù tóu xīn
笨重的木头心

zàng xiǎng xīn shì
脏想心事，

